

ServiceCard'i taotlus

MercedesService Card GmbH & Co. KG
Mainparkstraße 2
63801 Kleinostheim
SAKSAMAA

Tel: +49 6027 509-567 | Faks: +49 6027 509-77567
E-post: info@mercedesservicecard.com

MercedesService Card GmbH & Co. KG (edaspidi MSC) on Daimler AG kontserni ettevõtte ja teid teenindav asutus. Kaartide väljaandja ja tellija lepingupartner on UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG, Heinrich-Eckstein-Str. 1, 63801 Kleinostheim (edaspidi UTA).

Teenuste ulatus

Kaardid annavad õiguse kasutada Daimleri töökodade võrgustiku teenuseid kogu Euroopas. Soovi korral saab kaardi teenuste ulatust täiendada täisteenusteni (tankimine, teemaks jne), vt www.uta.com.

Kui kaarte kasutatakse Daimleri töökodade võrgustikus, ei teki lisakulusid, kliendi kanda jäävad vaid ülekannete ja valuuta konvertimise kulud.

Kaardi tellimine

Te saate tellida ühe kaardi sõiduki kohta või ka ühe kaardi mitme sõidukiga kasutamiseks. Neid võite hoida oma ettevõttes, kuna kasutamisel piisab kaardiandmete suulisest esitamisest.

Kaartide arv: _____ sõidukite arvule: _____

Soovi korral saab kaardile trükkida teie spetsiifilised tunnusmärgid, mis on näha seejärel ka koondarvel.

Tunnusmärgid kaardil (nt numbrimärk, kulu tekkekoht)	Kaardi (peamine) kasutusala:				
	kaubik < 7,5 t	veoauto < 7,5 t	veoauto 7,5 – 11,9 t	veoauto alates 12 t	Muu

Kasutage teiste kaartide jaoks lisalehte.

Kaardi kasutamine

Kaarte saab kinnitada niihästi teie vastutavas Mercedes-Benz'i hädabiteeninduse keskuses Service24h raames, kui ka töökoja enda poolt hooldustööde, detailide ostmise jms jaoks.

Üldise äritingimused

Kehtivad seotud UTA üldised äritingimused. Punkti 4b kohaselt on kaardi selline kasutamine üks sealnimetatud erijuhtudest. Seejuures tekib käibemaksuga maksustatav teenuste vahetamine töökoja ja arve saaja vahel.

Andmekaitse

Kehtib seotud andmekaitsekinnitus.

Tellijä / arve saaja

Me oleme juba UTA klient: Kliendinr: _____

Firma:	
Kontaktisik:	
Täita ainult uute klientide poolt või muudatuste korral	Tänav:
	Sihtnumber, koht:
	Riik:
	Tel: Faks:
	Mobiiltel:
	E-post:
	Pank:
	BIC:
	IBAN:
	Käibemaksukohuslase nr:
Äriregistri nr:	
Teenindav partner	
Ettevõtte nr:	
Firma:	
Tänav:	
Sihtnumber, koht:	
E-post:	

Sõidukiomanik

Kui arve saaja pole sama kui sõidukiomanik, tuleb alljärgnevalt märkida üles sõidukiomanik! Käibemaksuga maksustatav teenuste vahetamine toimub igatahes töökoja ja arve saaja vahel. Kui siia andmeid ei lisata, kinnitate allkirjaga, et tegutsete oma nimel.

Firma:
Tänav:
Sihtnumber, koht:
Riik:
Äriregistri nr:

Koht/kuupäev

Taotleja allkiri / firma pitser

Koht/kuupäev

Sõidukiomaniku allkiri / firma pitser

Teave andmekaitse kohta ja olulised märkused

MercedesService Card GmbH & Co. KG
Mainparkstraße 2
63801 Kleinostheim
Saksamaa

Tel +49 6027 509-567
Faks +49 6027 509-77 567
E-post info@mercedesservicecard.com

Sissejuhatav märkus

MSC ja UTA koguvad, töötlevad ja kasutavad taotluse andmeid ning lepingu raames tekkivaid taotleja isikuandmeid lepingust tulenevateks vajadusteks ning vahendustasu arvutamiseks taotleja poolt registreeritud teeninduspartneriga.

Taotleja kaardiandmeid edastatakse kahju- ja teenindusjuhtumite korral võimalikult kiire abi huvides taotleja riigi pädevale teeninduskeskusele.

Muus osas kehtivad lisatud andmekaitsealase teavitamise kohustused ja üldised äritingimused.

Krediidivõime hindamine

Taotluse kohta otsuse tegemiseks, makseviivituse korral ning kaardilimiidi tõstmise taotlemisel koostatakse matemaatilis-statistilise meetodi (nn scoring) abil krediidiriskide individuaalne prognoos ja kasutatakse seda. Selle meetodi raames kasutatakse lisaks taotluse andmetele (mh aadressi andmed) ka ettevõtte Coface Rating GmbH, Isaac-Fulda-Allee 1, 55124 Mainz ja/või SCHUFA Holding AG, Kormoranweg 5, 65201 Wiesbaden krediidiinfot. Prognoosi koostamiseks edastatakse taotluse andmed ettevõttele Coface Rating GmbH ja/või SCHUFA Holding AG. Krediidivõime hindamise päringud võivad mõjutada taotleja hinnangut ettevõttes Coface Rating GmbH und SCHUFA Holding AG. Ettevõtted Coface Rating GmbH ja SCHUFA Holding AG salvestavad ja kasutavad saadud andmeid krediidiriskide hindamiseks ja edastavad neid hinnanguid ka kolmandatele isikutele.

Andmete kasutamine makseviivituse korral

Makseviivituse korral loovutab UTA nõuded MSC-le. MSC on ettevõtete Daimler AG ja EvoBus GmbH, Neue Str. 95, D-73230 Kirchheim unter Teck pädevate esindustega eri riikides kokku leppinud, et maksete mittetasumise korral vastutavad need ettevõtted. Maksete mittetasumise korral edastab MSC vajalikus ulatuses taotluse andmeid ja lepingu täitmise andmeid ettevõttele Coface Deutschland ja/või SCHUFA Holding AG, Daimler AG esindusele vastavas riigis ja ettevõttele EvoBus.

Taotleja nõustub lisaks sellega, et MSC teavitab makseviivituse korral nõude menetlemiseks lepingupartnerit, kelle nõude MSC taotleja volitusel on täitnud, ja Daimler AG pädevat esindust taotleja riigis ja/või tema edasimüüjat, peaesindust või teeninduspartnerit.

Toodete ja teenuste krediit, teave ja nõustamine

Taotleja nõustub, et tema ServiceCardi või täisteeninduskaardi krediteerimisel teavitatakse krediteerinud ettevõtet vastava krediidi kasutamisest, et taotlejat krediidi kehtivuse ajal kehtivatest pakkumistest teavitada.

Taotleja nõustub sellega, et UTA ja MSC võivad taotluse ja taotluse oleku andmeid taotleja kirjalikuks teavitamiseks ja nõustamiseks UTA, MSC, Daimler AG ja nendega seotud ettevõtete, volitatud müügi- ja teeninduspartnerite toodete kohta ning turu-uuringute tegemiseks töödelda ja kasutada.

UTA, MSC, Daimler AG, nende esindused vastavas riigis, peaesindused ning volitatud müügi- ja teeninduspartnerid võivad neid andmeid kasutada lisaks selle jaoks, et välistada ServiceCardi või täisteeninduskaardi kohta tooteinfo saatmine, mille vastu taotlejal huvi pole. Sellel eesmärgil võidakse andmeid edastada ettevõttele Daimler AG, selle esindusele vastavas riigis, volitatud müügi- ja teeninduspartneritele ning turundusinstituutidele.

Ühendust võidakse võtta ka e-posti teel. Taotleja võib vaidlustada oma e-posti aadressi ja taotluse andmete kasutamise reklaami eesmärgil ja turundusuuringute läbiviimiseks, saates selleks MSC-le kirja posti teel või e-kirja aadressile info@mercedesservicecard.com. Nõusoleku tagasivõtmise ja vastuväite esitamisega ei kaasne muid kulusid peale saatmiskulude põhitariifi järgi. Nõusoleku tagasivõtmisel ei saa taotleja enam teavet uudiste, kampaniate ja sooduspakkumiste kohta.

Teave isikuandmete töötlemist puudutava andmekaitsedeklaratsiooni kohta kooskõlas GDPRi artikliga 13

ServiceCardi taotluse andmekaitse juhised

See teave on mõeldud teie teavitamiseks isikuandmete töötlemisest ettevõtte MercedesService Card GmbH & Co. KG poolt ning teie sellega seotud õigustest.

Vastutav töötleja

MercedesService Card GmbH & Co. KG
Mainparkstraße 2
D-63801 Kleinostheim/Main
Telefon +49 (0) 60 2750 9567
Faks +49 (0) 6027 5097 7567
E-post info@MercedesServiceCard.de
Internet www.MercedesServiceCard.com

Vastutava töötleja esindaja

Jürgen Beine

Andmekaitsevoliniku kontaktandmed

Daimler AG
Kontserni andmekaitsevolinik /
Chief Officer Corporate Data Protection
HPC G 353
D-70546 Stuttgart
E-post data.protection@daimler.com

Andmetöötamise õiguslikud alused ja eesmärgid

Töötleme teie isikuandmeid kooskõlas ELi isikuandmete kaitse üldmääruse (GDPR) ja Saksa andmekaitseadusega (BDSG) ning valdkonnaspetsiifiliste nõuetega (eriseadused), mis käsitlevad andmekaitset.

a. Lepingukohustuste täitmine (GDPRi artikli 6 lõike 1 punkt b)

Kliendisuhete loomisel ettevõttega UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG töötleme teenindava ettevõtte teie poolt esitatud andmeid lepingu sõlmimiseks.

▪ **Andmete töötlemine ärisuhte raames**

Juhul kui ettevõttega UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG sõlmitakse leping, töötleme teie andmeid lepingu täitmiseks. Selle käigus töödeldavad isikuandmed on põhiantmed (nt ettevõtte nimi, juriidiline vorm, aadress), keskse kontaktisiku andmed ja kõik andmed, mida vajame teiega sõlmitud lepingu raames arveldamiseks (nt KMKR nr, pangaandmed). Siia kuulub ka selline töötlemine, mis toimub seoses valideerimisvahendi saatmisega.

Lepingut ei saa ilma isikuandmeid töötlemata sõlmida ega täita.

Teie isikuandmeid töödeldakse eespool kirjeldatud töötlemismeetodite abil lepingu sõlmimiseks või täitmiseks GDPRi artikli 6 lõike 1 punkti b alusel.

b. Ettevõtte MercedesService Card GmbH & Co. KG õigustatud huvi korral (GDPRi artikli 6 lõike 1 punkti f järgi)

Töötleme teie andmeid iseenda ja kolmandate isikute õigustatud huvides ka lepingu täitmise raamidest väljaspool. Selline töötlemine

toimub GDPRi artikli 6 lõike 1 punkti f järgi. Sellise töötlemise hulka kuulub:

▪ **Andmete kasutamine makseviivituse korral**

Makseviivituse korral võime loovutada nõuded kolmandatele isikutele. Selle käigus antakse kõik sissenõudemenetluse jaoks vajalikud andmed vajalikus ulatuses vastavale kolmandale isikule (nt inkassofirmale).

▪ **Krediidihaldus**

Krediidi andmisel (nt MercedesServiceCardile) edastame kõik asjaomased andmed selle krediidi kasutamise kohta krediiti andnud ettevõttele (nt Daimler AG). Selle eesmärk on teavitada teid krediidi kehtivuse ajal pakkumistest.

▪ **Tekkiva majandusrisi hindamine (krediidivõime väljaselgitamine)**

Esmase ärikontakti loomiseks ning olemasoleva kliendisuhete jälgimiseks (eelkõige makseviivituse korral) hinnatakse maksete mittetasumise riski teaduslikult tunnustatud matemaatilise meetodi abil (**krediidivõime hindamine**). Krediidivõime hindamiseks vajalikud isikuandmed (ees- ja perekonnanimi, aadress, e-posti aadress, telefoninumber, pangaandmed) selgitatakse välja krediidiinfo ettevõtte kaudu. Krediidivõime hindamiseks selgitab krediidiinfo ettevõtte välja statistilise tõenäosuse makseviivituse tekkeks (**profileerimine**), mida väljendatakse krediidireitinguga. Tulemuse vaatab üle ettevõtte MercedesService Card GmbH & Co. KG töötaja, kes hindab reitingu võimalikku mõju ärisuhte. Kui reitingu järgi on makseviivituse teke statistiline tõenäosus liiga suur, ei pruugi me teiega lepingut sõlmida.

MercedesService Card GmbH & Co. KG kasutab krediidivõime hindamiseks järgmisi krediidiinfo ettevõtteid:

Coface Rating GmbH, Isaac-Fulda-Allee 1, 55124 Mainz ja/või SCHUFA Holding AG, Kormoranweg 5, 65201 Wiesbaden.

Kui teil on selle kohta küsimusi, võtke ühendust meie klienditeenindusega aadressil info@MercedesServiceCard.com.

Täisautomaatselt hindamist ei toimu.

▪ **Meetmed äri juhtimiseks ning oma toodete ja teenuste arendamiseks**

Sisemine seire olemasoleva ärisuhte juhtimiseks.

▪ **Vajaduste analüüsi ja otsese kliendisuhete meetodite kontrollimine ja optimeerimine, sh sisemine kliendisegmentatsioon**

c. Nõusoleku alusel (GDPRi artikli 6 lõike 1 punkti a alusel)

Kui olete andnud meile nõusoleku oma isikuandmete töötlemiseks kindlal eesmärgil (vt täpsemalt altpoolt), on töötlemiseks õiguspärane alus nõusoleku näol olemas. Nõusoleku saab igal ajal tagasi võtta. See kehtib ka nõusoleku kohta, mis on antud enne GDPRi jõustumist, st enne 25. maid 2018. Arvestage, et nõusoleku saab tagasi võtta ainult edasiulatava mõjuga. Nõusoleku tagasivõtmine ei mõjuta enne nõusoleku tagasivõtmist toimunud töötlemist.

Teave isikuandmete töötlemist puudutava andmekaitsedeklaratsiooni kohta kooskõlas GDPRi artikliga 13

ServiceCardi taotluse andmekaitse juhised

Kui soovite kasutada oma õigust nõusolek tagasi võtta, saatke e-kiri aadressile info@MercedesServiceCard.com või saatke kiri postiaadressile.

▪ (Isiklik) käendus

Isikliku käenduse korral kolmandate isikute poolt (kolmandast isikust käendaja) töötlemine koos ettevõttega UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG lisaks kõigile selle kolmanda isiku vajalikele isikuandmetele ka majandus- ja finantsandmeid.

d. Seadusest tuleneva kohustuse täitmiseks seoses GDPRi artikli 6 lõike 1 punktile c.

Finantsmajanduslike protsesside raames ja õigusaktides ettenähtud arhiveerimisnõuete täitmiseks.

Isikuandmete vastuvõtjate kategooriad

Ettevõttesiseselt pääsevad teie andmetele ligi kõik isikud, kes vajavad teie andmeid meie lepinguliste ja õigusaktidest tulenevate kohustuste täitmiseks.

Samuti võivad teie andmetega kokku puutuda teenusepakkujad ja abilised. Need partnerid on lepingu ettevalmistamise ajal kohustunud lepinguga järgima andmekaitseõiguse sätteid ning toetavad ettevõtet MercedesService Card GmbH & Co. KG ärisuhtest tulenevate kohustuste täitmisel.

Erijuhtudel töötleme teie isikuandmeid koos koostööpartneritega. Selle käigus töötlevad partnerid teie andmeid üksnes konkreetse eesmärgi täitmiseks ja neile antud ülesande raames. Selline lepingukonstrukt esineb seoses järgnevaga:

- lepinguline partnerlus,
- kontsernisisesete ettevõtete või sidusettevõtete tegevused,
- arveldusteenused.

Ettevõttevälised teenusepakkujad

Kasutame oma lepinguliste kohustuste täitmiseks mõnikord ettevõtteväliseid teenusepakkujaid. Kasutame selliseid teenusepakkujaid järgmiste teenuste puhul: krediidiinfo, logistikateenused, tagastusteenused, inkassomenetlus, teenustasude arveldamine, kulude hüvitamise menetlus, veebivolitused, teenused sõiduki tehniliste rike korral.

Kõigil eespool nimetatud juhtudel tagame selle, et kolmandatel isikutel oleks juurdepääs ainult sellistele isikuandmetele, mis on vajalikud konkreetsete ülesannete täitmiseks.

Muud andmete saajad

Lisaks võime edastada teie andmeid teistele saajatele, näiteks ametiasutustele õigusaktidest tuleneva teavituskohustuse raames, nagu sotsiaalkindlustusamet, maksuamet ja täitevasutused.

Väga tähtis! MercedesService Card GmbH & Co. KG ei müü teie andmeid ühelgi juhul kolmandatele isikutele.

Andmete edastamine kolmandatesse riikidesse

Juhul kui laseme teie andmeid töödelda ELi/EMP välisel riigil, töödeldakse andmeid ainult juhul, kui Euroopa Komisjon on kinnitanud, et andmete turvalisuse tase sellises kolmandas riigis on piisav või kui on olemas sobivad andmekaitsegarantiid.

Andmete salvestamise kestus

Teie andmed kustutatakse kohe, kui neid pole enam vaja eespool nimetatud eesmärgil töödelda. Sealjuures võib muu hulgas juhtuda, et teie andmeid salvestatakse seni, kuni teil on õigus meie ettevõtte vastu nõudeid esitada (õigusaktides kehtestatud aegumistähtaeg on 3 aastat). Peale selle salvestame teie andmeid juhul, kui oleme selleks õigusaktidega kohustatud. Need kohustused tulenevad muu hulgas Saksa äriseadustikust ja maksuseadusest.

Andmesubjekti õigused

Seoses teie isikuandmete töötlemisega on teil järgmised õigused, mida võivad aga piirata kohalduvad riiklikud andmekaitseõigused.

- Teil on GDPRi artikli 15 järgi õigus saada **teavet** selle kohta, milliseid andmeid MercedesService Card GmbH & Co. KG teie kohta salvestab. See tähendab, et teil on õigus nõuda meilt kinnitust selle kohta, kas me töötleme teid puudutavaid isikuandmeid ning kui jah, siis on teil õigus nõuda selliste isikuandmete kohta teavet. Teabeõigus hõlmab muu hulgas töötlemise eesmärki, töödeldavate isikuandmete kategooriaid ning saajaid või saajate kategooriaid, kellele andmeid avaldatakse või on avaldatud. See õigus ei ole piiramatult, sest teie teabeõigust võivad piirata teiste inimeste õigused.

Teil võib olla **õigus saada üks koopia meie poolt töödeldavatest isikuandmetest**. Järgmiste koopiade eest võime võtta halduskulude katmiseks asjakohast tasu.

Õigust teabe saamisele võib piirata Saksa andmekaitseõiguse (BDSG) § 34.

- Teil on GDPRi artikli 16 järgi õigus **ebaõiged andmed** parandada lasta. See tähendab, et saate meilt nõuda teid puudutavate ebaõigete andmete korrigeerimist. Arvestades töötlemise eesmärki, on teil õigus nõuda mittetäielike isikuandmete täiendamist, sealhulgas täiendava õiendi esitamise teel.
- Teil on GDPRi artikli 17 järgi õigus **oma isikuandmed kustutada lasta**. See tähendab, et teatud tingimustel on teil õigus nõuda meilt teid puudutavate isikuandmete kustutamist ning meil on kohustus seda teha. Õigust kustutamisele võib piirata Saksa BDSG § 35.
- Teil on GDPRi artikli 18 järgi õigus nõuda **oma isikuandmete töötlemise piiramist**. See tähendab, et sellisel juhul märgistatakse vastavad andmed ning me töötleme neid ainult kindlal eesmärgil (nt teie nõusolekul või õigusnõuete koostamiseks).

Teave isikuandmete töötlemist puudutava andmekaitsedeklaratsiooni kohta kooskõlas GDPRi artikliga 13

ServiceCardi taotluse andmekaitse juhised

- Teil on GDPRi artikli 20 järgi on teil teatud tingimustel õigus saada meilt teid puudutavad isikuandmed, mille te meile esitanud olete, struktureeritud, üldkasutatavas vormingus ning masinloetaval kujul, ning õigus nõuda, et me edastaksime need andmed ilma takistusteta teisele vastutavale töötlejale.
- Juhul kui olete andnud ettevõttele MercedesService Card GmbH & Co. KG nõusoleku andmete töötlemiseks, võite selle nõusoleku igal ajal edasiulatava mõjuga tagasi võtta. Selline tagasivõtmine ei puuduta sellise töötlemise õiguspärasust, mis toimus enne nõusoleku tagasivõtmist. Oma nõusolekut saate igal ajal muuta meiliaadressil info@MercedesServiceCard.com.
- Peale selle on teil õigus pöörduda pädeva andmekaitseasutuse poole, eelkõige oma tavapärase elukoha ELi liikmesriigis või sellises liikmesriigis, kus GDPRi sätteid rikuti.

Faks +49 (0) 6027 5097 7567

E-post info@MercedesServiceCard.de

Andmekaitsedeklaratsiooni muutmine

Aeg-ajalt võidakse seda andmekaitsedeklaratsiooni muuta, näiteks uute tehnoloogiate kasutuselevõtul või uute teenuste pakkumisel. Jätame endale õiguse seda andmekaitsedeklaratsiooni igal ajal muuta või täiendada.

- Teatud tingimustel on teil õigus nõuda oma konkreetse olukorraga seotud isikuandmete või isikuandmete meiepoolsel kasutamisel otseturunduse eesmärgil töötlemine vaidlustada ja meie oleme kohustatud teie isikuandmeid enam mitte töötleva.

Peale selle, kui isikuandmeid töödeldakse otseturunduse jaoks, on teil igal ajal õigus vaidlustada oma isikuandmete töötlemine sellise reklaami eesmärgil. See kehtib ka profileerimise kohta, kui see on sellise otseturundusega seotud. Sellisel juhul me teie isikuandmeid sellel eesmärgil enam ei töötle.

Kui soovite kasutada oma vaidlustamisõigust, saatke meile võimalusel e-kiri aadressile info@MercedesServiceCard.com.

Eespool kirjeldatud õiguste teostamiseks saatke meile e-kiri aadressile info@MercedesServiceCard.com või saatke kiri aadressile

MercedesService Card GmbH & Co. KG
Mainparkstraße 2
D-63801 Kleinostheim/Main
Telefon +49 (0) 60 2750 9567



Data Privacy Notice relating to the UTA New Customer Application

By means of this Notice, we are informing you of how your personal data will be processed by UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG, and of your rights relating thereto.

1. Controller responsible for the processing

UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG
Heinrich-Eckstein-Str. 1
63801 Kleinostheim/Main
Telephone +49 (0) 6027 5 09-0
Telefax +49 (0) 6027 509-77177
Email info@uta.com
Internet www.uta.com

The controller's representatives

Volker Huber, Robert Nürnberger

2. Contact details of the data protection officer

You can contact our data protection officer by post at the address given above, adding the words "Data Protection Officer", or by email at:

datenschutz@uta.de

3. Purposes and legal bases of the processing

We shall process your personal data with due regard being given to the EU General Data Protection Regulation, to the Bundesdatenschutzgesetz (BDSG) [German Federal Data Protection Act] and to sector-specific regulations (special laws) containing provisions relevant to data protection.

3a. For the fulfilment of contractual duties (Article 6 (1) b GDPR)

If you apply for a customer relationship with UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG, the data that you provide will be processed by us for concluding a contract and for assessing the economic risk to be taken on by us.

- Data processing within the framework of a business relationship

If a contract is concluded, we shall process your data for the purpose of carrying out the contractual relationship. The personal data processed in this respect will encompass master data (e.g. company name, business name, address), details of a central contact person and data that we need from you for billing purposes (e.g. VAT ID no., banking details) within the framework of the contractual relationship. This will also include processing operations that take place in connection with the sending of acceptance media.

Without processing of your personal data it would not be possible to conclude or carry out the contractual relationship.

- Use of data in the event of default in payment

In the event of default in payment, we may assign claims to third parties. In this respect, all essential data will, to the necessary extent, be handed over to the respective third party (e.g. debt collection company) for the purpose of handling the debt collection procedure.

3b. Ordering products & services (Article 6 (1) b GDPR)

If products and/or services in the categories set out below are ordered and used, it may be necessary to process further personal data in addition to the aforementioned data. This data will essentially encompass:

- acceptance media (service cards, toll boxes)

vehicle-related data (e.g. vehicle keeper or lessor, car registration number), driver details (shipping address, if different, or name imprinted on the service card),

- digital services (UTA exclusive customer area, e-invoicing, electronic data output, UTA Station Finder app)

electronic contact details (email address) for information on a new billing document or for transferring billing details or in the course of the creation of new users of the UTA exclusive customer area or in the event of use of the feedback feature within the UTA Station Finder app. Within this app, we shall, furthermore, process your location data in order to be able to indicate to you the nearest acceptance point.

- (toll) registration procedure

customer master data for validation purposes (e.g. company master data), processing of all data required by the acceptance system operator (varies depending upon the acceptance system).

In the course of the registration procedure for using selected toll acceptance systems, or if third-party service cards are issued by UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG, we shall, without exception, process the personal data that is mandatorily required by the acceptance partner / system operator. For legitimising your details communicated to us in the course of the registration process, it may be necessary to prove these details to acceptance partners/system operators by means of corresponding documents (e.g. the vehicle registration document).

In order to be able to fully assist you with possible queries or in cases of enforcement by the toll acceptance system operator or by national enforcement bodies, we shall store all data provided by you in the course of the registration procedure, also internally.

- credit management

When credit is issued (e.g. on a Mercedes ServiceCard), we shall share all relevant information on the consumption of this credit with the company granting the credit (e.g. Daimler AG). This occurs in order to be able to inform you of offers within the validity period of the credit.

All processing of your personal data in the course of the aforementioned processing procedures for precontractual or contractual purposes will be based on Article 6 (1) b GDPR.

3c. On the basis of a legitimate interest of UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG (Article 6 (1) f GDPR)

Beyond the actual performance of the contract, we shall also process your data in order to protect legitimate interests of ours and third parties. Such processing will be based on Article 6 (1) f GDPR. This processing encompasses:

- assessment of the economic risk to be taken on (ascertainment of credit standing)

To complete the initiation of a transaction and monitor an existing customer relationship, in particular in the event of default in payment, we shall make use of the support provided by credit reference agencies. These will assess the risk of default on the basis of existing information, including your personal data among other things. The result will be personally viewed at our company again and be assessed by an employee of UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG in respect of possible consequences for the business relationship.

No fully automated rating will take place.

- marketing for our own products and services

If we are not given the names of any specific contact persons for promotional targeting, we shall use the given details of the central contact person and shall, within the framework of the contractual relationship, inform you of products and services of UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG and our affiliates.

You may at any time, with effect for the future, revoke your consent to the passing-on of your data.

The processing of your data for the protection of our legitimate interests may also include:

- measures relating to business management and the further development of our own products and services

internal monitoring for controlling the existing business relationship.

- prevention

In order to preventively avoid criminal offences, we shall monitor the usage behaviour and use of your acceptance media.

- checking and optimising procedures for needs analysis and direct customer targeting, including internal customer segmentation

3d. On the basis of consent (Article 6 (1) c GDPR)



Data Privacy Notice relating to the UTA New Customer Application

Insofar as you have given us your consent to the processing of your personal data for certain purposes (see details below), this processing will be lawful on the basis of your consent. Consent given may be revoked at any time. This also applies to the revocation of any consent given to us prior to the entry into effect of the GDPR, i.e. prior to 25 May 2018. Please note that revocation will only be effective for the future. It will not affect any processing carried out prior to revocation.

- subscribing to the newsletter for promotional targeting

Newsletters will be sent to you only on the basis of separate consent.

- (personal) guarantees

In the case of personal guarantees given by third parties (third-party providers of security), UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG will process all necessary personal data along with information on the economic and financial circumstances of such third party.

3e. For fulfilling statutory obligations in connection with Article 6 (1) c GDPR

In the course of fiscal processes and for fulfilling statutory archiving requirements.

4. Categories of recipients of personal data

All departments of the company that absolutely need your data for performing our contractual and statutory duties will receive access to your data.

Contractually bound service providers and agents may likewise come into contact with your data. These partners have been placed under a corresponding contractual obligation to comply with the directives under data protection law within the framework of commissioned processing and will support UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG in the implementation of the business relationship.

We use commissioned processors for, among other things, the following services: support/servicing/development of IT applications, call centre services, data destruction and disposal, sending of advertising material, website hosting, website design, lettershop, building security, address data validation, driving licence checks, process support (24/7), online authorisation, breakdown services.

In special circumstances, we shall process your personal data together with cooperation partners. In this respect, each party will process your data exclusively for a specific purpose and within the framework of shared responsibility. This type of contract exists within the framework of:

- sales partnerships

- activities with intra-group companies or affiliates

- billing services

External service providers In the course of performing contractual duties, we shall, in part, use the services of external service providers. We use such service providers for the following services: credit reports, toll registrations, logistics services, refund services, debt collection procedures, billing of service procurements under the expenditure reimbursement procedure.

In all aforementioned cases, we ensure that third parties only receive access to the personal data needed for the performance of their individual tasks.

Further recipients

Moreover, we may transfer your data to other recipients, e.g. public authorities for the fulfilment of statutory duties to notify, such as social insurance institutions, tax authorities or law enforcement agencies.

Very important: Under no circumstances will UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG sell on your data to third parties.

5. Data transfer to a third country

If we have your data processed by a service provider outside of the EU/EEA, the processing will take place only insofar as the EU Commission has confirmed that the third country concerned has an adequate level of data protection, or insofar as other adequate data protection safeguards exist.

6. Duration of data storage

Your data will be erased as soon as it is no longer needed for processing for the aforementioned purposes. In this respect, it may occur that, among other things, your data will be stored for the period during which claims could be asserted against our company (statutory limitation period - 3 years). Additionally, we shall store your data insofar as we are legally obliged to do so. These duties are derived from, inter alia, the HGB [German Commercial Code] and the AO [Tax Code].

7. Rights of the data subject

At the aforementioned address, you may at any time demand information about the data stored concerning you.

Additionally, you have the right to rectification or erasure, the right to restriction of processing and the right to object.

8. Right to lodge a complaint

You have the right to lodge a complaint with the aforementioned data protection officer or a data protection supervisory authority. The data protection supervisory authority that has jurisdiction over us is:

Bayerisches Landesamt für Datenschutzaufsicht [Bavarian State Office for Data Protection Supervision]

Promenade 27
91522 Ansbach



1. Ärisuhte selgitus

Kliendi lepingutaotlus loetakse vastuvõetuks hetkest, mil taotleja on lepingutaotluse vastuvõtmise kirjaliku kinnituse või lepinguobjekti (nt teenusekaardi, UTA MultiBox®-i vms) kätte saanud.

2. Kliendikaardid

UTA-l on kahte liiki kliendikaarte:

- Full Service Card' id ja Service Card' d, mis nõuavad iga kord teenuse autoriseerimiseks PIN-koodi.
- Service Card' id, mis ei nõua teenuste autoriseerimiseks PIN-koodi.

Ülalnimetatud teenusekaart annab kliendile ja tema töötajatele teenusekaardi kategooriast olenevalt õiguse soetada UTA teenusepartnerite võrgustikus erinevaid sõidukiga seotud kaupu ja teenuseid. Teenusekaardi kategooria on näidatud teenusekaardi kättesaamise kinnituses.

3. Teemaksevad

UTA välja antud teemaksevadetele (nt UTA MultiBox®) kehtivad teenusekaartidega analoogsed eeskirjad.

4. Tarned ja teenused

- Tarned ja teenused toimuvad põhimõtteliselt UTA nimel ja arvel vastavalt UTA-teeninduspartneritega sõlmitud lepingutele.
- Erandi juhtudel, mille korral see ei ole või on üksnes osaliselt UTA-teeninduspartneritega kooskõlastatav, vahendab UTA nende teenuse pakumist ja osutab vastuteenuse UTA kliendi korraldusel. UTA omandab nõudeid UTA kliendi suhtes ettemaksete ja kulude hüvitamisele.
- Viimane kehtib eelkõige riiklikult sissenõutavate kiirteemaksude tasumisel näiteks Saksamaa Liitvabariigi territooriumil. Seejuures volitab UTA klient UTA-t tema nimel ja tema arvel kiirtee valdajale võlgnetavaid makse maksma.
- Kui tee infrastruktuuri kuuluvate rajatiste kasutusõiguse eest esitatakse nõuded (kiirteemaksu) tasule, hangib UTA selle maatuiki kasutusõiguse UTA kliendile

5. Arveldamine, tasud

Kalkulatsiooni aluseks on põhimõtteliselt bensiinjamaas tehingupäeval kehtinud hinnad, antud konkreetsete äriühingute hinnakirjadele vastavad hinnad või kogu regioonis kehtivad hinnad, teenindusfirmade hinnad ja fikseeritud kiirteemaks. UTA faktureerib põhimõtteliselt eurodes, kuid võib nõuda ka teistes valuutades maksmist.

UTA nõuab sisse teenindamisest tulenevad juurdehindlused ja maksud vastavalt antud konkreetsele juhul kehtivale hinnakirjale. See teenindamisest tulenevate juurdehindluste ja maksude hinnakiri edastatakse kliendile ärisuhte sõlmimisel või siis, kui klient seda nõuab.

6. Kaart ja PIN-kood

- Klient saab taotluse esitamisel teenusekaardi. Teenusekaardi PIN-kood (isiklik identifitseerimisnumber) edastatakse lõike 2 a järgi kliendile kaardist eraldi. Klient on kohustatud hoidma PIN-koodi salajas ja teenusekaardist eraldi ning avaldama selle ainult teenusekaardi kasutamiseks vajalikutele isikutele, kohustades ka neid saladust pidama. PIN-koodi ei tohi mingil juhul kaardi peale kirjutada.
- Teenusekaart jääb UTA omandiks, seda ei tohi edasi anda ja seda tuleb hoida hoolekalt ning kolmandatele isikutele kättesaamatus kohas. Teenusekaarti ei tohi jätta valveta sõidukisse.
- Teenusekaarti tohib teisele tulusaajale (nt alltöövõtjale) kasutada anda ainult UTA nõusolekul. Sellisel juhul tuleb UTA-le viivitamata esitada tulusaaja andmed (nimi, aadress jne).

7. Kaardi blokeerimine, kaardi tühistamine ja tagastamine

- UTA võib KK kasutamise ajal ajal keelata, ärisuhte lõpetada või KK kasutamise teeninduspunktid blokeerida. Enne kui ühte neist nimetatud meetmetest rakendatakse, teavitatakse klienti sellest vastava aja jooksul. Klient võib ärisuhte ajal lõpetada ja KK tagasi anda.
 - Pärast kaardi kasutamise keelamist, ärisuhte lõpetamist ja/või kaardi blokeerimist tuleb teenusekaardi viivitamata UTA-le tagastada või UTA vastava nõudmise korral hävitada. Klient peab teenusekaardi tagastama ka siis, kui muutub sõiduki registreerimisnumber, kui sõiduk kantakse või müüakse maha või kui muutub kliendi ärinimi.
 - Kui on tegemist olulise põhjusega, võib punktides 7 a ja 7 b nimetatud meetmeid rakendada ka ilma eelneva etteatamiseta. Selles mõttes olulise põhjusega on tegemist ennekõike siis,
 - kui on põhjust kahtlustada teenusekaardi väärkasutust kolmandate isikute poolt,
 - tasumisvõlgnevuse korral hoolimata maksetähtaja möödumisest ja esimesest meeldetuletusest,
 - debiteerimiskorralduse või SEPA otsekorralduse mandaadi tühistamise korral,
 - kui kliendi varade kohta on esitatud pankrotiavaldus,
 - kliendi finantsolukorra halvenemise korral (seda ka siis, kui on oht, et kliendi rahaline olukord võib oluliselt halveneda).

8. Kaardi kaotamine ja kliendi vastutus

- Vargus, kaotamine või muul viisil kaotsimine. Teenusekaardi vargusest, kaotamisest või muul viisil kaotsimine tuleb eelnevalt telefoni teel teatamiseks hoolimata anda UTA-le kohe teada ka kirjalikult faksi teel või ainsuõigusliku juurdepääsuga veebilehe www.uta.com kaudu, näidates teates ära kliendi ja teenusekaardi numbrit, sõiduki registreerimisnumbrit, niigi, koha, aja ja kaardi kaotamise viisi. See kehtib ka siis, kui kõrvalised isikud on saanud teada või on alust kahtlustada, et nad on saanud teada kaardi PIN-koodi. Sellisel juhul tuleb vastavalt teenusekaardi tagastada ja selle vastu antakse uus teenusekaart uue PIN-koodiga. Kui klient leiab blokeeritud teenusekaardi üles, peab ta selle kohe UTA-le tagastama või UTA korraldusel hävitama. Klient on kohustatud kaardiga tehtud väärtegevuste või kaardi varastamise kohta politseile avalduse tegema.
- Vastutus. Kliendi vastutus lõpeb telefoni teel teavitamisega, kui klient teavituskõnet vastavalt punktidele a viivitamata ka kirjalikult kinnitab. Punkti a kohane teade tuleb saata UTA peakontoris või ühte UTA harukontoritest. Kliendi vastutus jääb püsima ka pärast teate esitamist, juhul kui teenusekaardi kadumine või väärkasutus on tingitud kliendi vastutusest olnud asjaoludest. Eriti sellisel juhul, kui klient on rikkunud punktides 6 a ja 6 b kirjeldatud kohustusi või pole teenusekaarti piisavalt hoolekalt hoidnud või on lepinguajargsete kohustuste tahtliku või hooletusest põhjustatud rikkumise tõttu teenusekaardi kuritarvitamisele kaasa aidanud. Eespool nimetatud tähenduses peetakse väärkasutamiseks ka tehinguid, mis on tehtud võltsitud teenusekaardiga.

9. Kliendi maksekohustus, omandireservatsioon ja tagatised

- Kliendi maksekohustus tekib kaupade, teenuste vastuvõtmisel ja tee infrastruktuuri maksekohustuslikul kasutamisel. See kehtib ka siis UTA Diesel Card'iga tellitakse muid kaupu/teenuseid. Kuni makse täieliku tasumiseni jääb tarnitud kaup UTA omandusse. Viivist hakatakse arvestama ilma täiendava hoiatuse arvestama pärast kokkulepitud maksetähtaja möödumist. Makseviivituse korral ning deebetkirjete, tšekide või vekslite protestimise eest mittemaksmisel muutub kogunõue maksimale kuuluvaks ning sellele määratakse viivituse kogu aja intress, mis ületab 8 protsendipunkti võrra baasväärtuse. Ei ole välistatud ka hüvitise nõudmine viivitusest tingitud muude kahjude eest. Selles osas jääb kliendile õigus tõestada väiksemat kahju.
- UTA-l on õigus nõuda kliidilt vastavaid garantiisid.
- Olenemata Saksamaa tsiviilseadustiku (BGB) §-st 267 võib UTA kolmanda osapoole tehingud isegi siis tagasi lükata, kui klient ei ole kolmanda osapoole tehinguid vaidlustanud.

10. SEPA otsekorralduse mandaat

Kui ei ole kokku lepitud teisiti, tehakse maksed SEPA otsekorralduse teel. UTA saadab kliendile hiljemalt üks tööpäev enne vastava otsekorralduse täitmist sellekohase eelteate.

11. Auditorkontroll ja reklamatsiooni esitamine

Saatelhetedele märgitud ja KK abil elektrooniliselt registreeritud tankimiste/teenuste (ka kiirtee sõitmine)/kaupade tellimise puhul eeldatakse, et teenus/tellimus saadi kätte. Klient peab UTA arved viivitamatult kontrollima ja alates arve esitamise kuupäevast hiljemalt 2 kuu jooksul esitama reklamatsiooni arvele märgitud andmete kohta ja oma reklamatsiooni põhjenduse kirjalikult või faksi teel, vastasel korral on igasugune reklamatsioon välistatud ja arve saldo loetakse heakskiidetuks, välja arvatud juhul, kui auditorkontroll osutus võimatuks kliendipoolset süüd ommatama.

UTA viitab oma arvetes eelkõige õiguslikele tagajärgedele. Maksekohustust ja maksetähtaega see avaldus ei takista.

12. Garantii, vastutus ja kahjude hüvitamine

- UTA teeninduspunktile kaupade/teenuste kvaliteedi ja/või kvantiteedi suhtes esitatud reklamatsioonid loetakse vastuvõetuks nähtavate puuduste korral 24 tunni jooksul pärast kaupade/teenuste vastuvõtmist, mittenähtavate puuduste korral 24 tunni jooksul pärast puuduse avastamist, kui need on esitatud kirjalikult või faksi teel ja UTA-d on samaaegselt sellest informeeritud. Muudel juhtudel on kaup/teenus vastu võetud.
- UTA-le tamimise sundust ei eksisteeri. UTA teeninduspunktidel on õigus, kuid mitte kohustus teenuseid osutada. Väärarvat jõe, eeltarnijate poolt mittetarnimise, teeninduspunktide võrgu muude ettenägematute sündmuste ja muudatuste korral, mis teevad tarimise võimatuks või raskendavad seda, ei saa UTA-d vastutusse võtta.
- Teenusekaardiga omandatud ettemakstud teenuste krediiditagamaksed arveldatakse tasa otse UTA arvelduses või kannab teenusepakkuja krediiditagamaksed teenuse ostmise ostmisel märgitud pangavarvele. Asjakohaste pangandmete esitamise eest vastutab sellisel juhul klient. UTA ei vastuta vale pangalaekande eest.
- UTA hüvitab kahju ainult tahtluse või raske ettevaatamatuse korral. Kehavigastuste korral ei ole vastutus välistatud.

13. Teated

Klient on kohustatud UTA-d aadressi ja oma õigussuhete muutumisest viivitamatult informeerima.

Kui klient rikub üldisi äritingimusi vastavast hoiatusest hoolimata, eelkõige kui ta satub meeldetuletusest olenemata maksete viivisesse, ja UTA blokeerib KK, võib UTA informeerida klienti kulul sellest kõiki teeninduspunkte.

14. Andmekaitse

Isikuandmeid töödeldakse vastavalt kohalikele andmekaitse-eeskirjadele. UTA kehtivad isikuandmete kaitse põhimõtted on saadaval kliendi nõudmisel ja need leiab ka aadressil www.uta.com/privacy-policy.

15. Tasaarveldus ja kinnipidamine

Klient võib oma nõudeid UTA nõuetega tasaarveldada ainult siis, kui tema vastunõuet ei ole vaidlustatud või kui see on õiguslikult lõplik; sama kehtib ka kinnipidamisõiguse kehtestamise kohta.

16. Lisakokkulepped

Suulisi lisakokkuleppeid ei eksisteeri.

17. Äritingimuste muudatused

Klienti informeeritakse UTA äritingimuste muudatustest.KK kasutamise järel muudatustest informeeriva teate kättesaamist aktsepteerib klient äritingimuste uut redaktsiooni. Sellele viitab UTA oma muudatustest informeerivates materjalides.

18. Õiguste ja kohustuste ülevaade

UTA-l on õigus sellest lepingust tulenevaid õigusi ja kohustusi üle anda firmale MercedesService Card GmbH & Co. KG, Mainparkstraße 2, 63801 Kleinostheim.

19. Rakendamisele tuleva õiguse valik

Rakendatakse selle niigi õigust, kelle kohtus protsess läbi viiakse. CISG kehtivus on välistatud.

20. Pädeva kohtu asukoht

Mõlema osapoole jaoks on ärisuhtes – ka pärast nende lõppemist - tulenevate erimeelsuste lahendamiseks pädev kohus Aschaffenburgis. UTA-l on õigus hagi esitada ka pädevale kohtule kliendi asukohas.

21. Lepingu kehtivust käsitlevad piiravad tingimused

Kui nende äritingimuste üks säte peaks olema kehtetu, ei puuduta see ülejäänud sätete kehtivust.